

THÈ-THÁO

Hội Khán-hội đã đoạt được cái Coupe Cochinchine rồi

Ngày Chúa- nhật 17 April 1932 tại sân Mayer, hội Khán-hội tranh cái Coupe Cochinchine với hội Stella...

Còn bên Khán-hội họ mới là những kẻ vô địch rồi, đi lên đã 6 ki-lôm...

Nơi khán-dội tranh cũng do đó các quan Tây, Nam, lại có quan Thống...

Thật là hiện tượng mà nên ban bố cho người ta biết, thêm có nên ban bố nữa...

Bao nhiêu đố cũng đã cho nên tưởng ban hành báo chí, ai cũng nghĩ ra...

Đang giờ thì đó nơi M. Daitian làm Giám-conv, ra lịch cho hai bên sắp...

Rồi, Vlah, Louis, Nhat, Hung, Cham, Van, Chung, Thinh, Miu, Ca...

Kể Giám-conv ra lịch cho hai bên khởi sự công chiến thì thấy bên Khán-hội...

Lễ cất đám ông Bùi-vân-Cung

Ngày Chúa-nhật 10 April 1932 lễ cất đám ông Bùi-vân-Cung. Sau khi các lễ tế của lễ-cử, chúng ta phải các...

Còn bên Khán-hội họ mới là những kẻ vô địch rồi, đi lên đã 6 ki-lôm...

Nơi khán-dội tranh cũng do đó các quan Tây, Nam, lại có quan Thống...

Thật là hiện tượng mà nên ban bố cho người ta biết, thêm có nên ban bố nữa...

Bao nhiêu đố cũng đã cho nên tưởng ban hành báo chí, ai cũng nghĩ ra...

Đang giờ thì đó nơi M. Daitian làm Giám-conv, ra lịch cho hai bên sắp...

Rồi, Vlah, Louis, Nhat, Hung, Cham, Van, Chung, Thinh, Miu, Ca...

Kể Giám-conv ra lịch cho hai bên khởi sự công chiến thì thấy bên Khán-hội...

HỘI CHƠI PHỤ-NỮ

NGÀY THỨ NHẤT, THỨ TƯ 4 MAI Lễ khai mạc: 1) Mở cửa trường đua xe và các gian hàng...

NGÀY THỨ BA, THỨ SÁU 6 MAI Bưởi chiếu: 1) Finale Coupe Tennis scolaire...

NGÀY THỨ TƯ, THỨ BẢY 7 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui hai học-làng...

NGÀY THỨ NĂM, THỨ NĂM 8 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ SÁU, THỨ SÁU 9 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ BẢY, THỨ BẢY 10 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ CHỨU, THỨ CHỨU 11 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI, THỨ MƯỜI 12 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI MỘT, THỨ MƯỜI MỘT 13 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI HAI, THỨ MƯỜI HAI 14 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI BA, THỨ MƯỜI BA 15 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI BỐN, THỨ MƯỜI BỐN 16 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI Lăm, THỨ MƯỜI Lăm 17 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI SÁU, THỨ MƯỜI SÁU 18 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI BẢY, THỨ MƯỜI BẢY 19 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

NGÀY THỨ MƯỜI CHỨU, THỨ MƯỜI CHỨU 20 MAI Bưởi chiếu: 1) Fui học-làng...

AI MUỐN?...

Có một người đàn ông có con ở trường Bô-nô-ô; tên ông là Bô-nô-ô...

Rất dầy công-phu

Chàng tôi lấy làm vui mà giới thiệu ra đây cho đồng-bào được biết...

AI BẠN SĨ SÁCH NÀY?

Sách thuốc - NGỎI KHOA THỐNG ĐUNG ra đời đã lâu năm...

AI MUỐN CƯỚI VỢ GÀ CON NÀM NÀY?

Nhà giàu tên là Hui-tiêu một một caral già là lang-thầy đến tiệm Ông Hoàng...

AI MUỐN XIN SÁCH NÀY?

Sách thuốc - NGỎI KHOA ra đời đã lâu năm chưa không phải sự vụ 1 thuốc...

THUỐC SI-TI-MUY-LON (STIMULOL)

HIỆN CHANG-LỰC CHO CÁC NGƯỜI YEU-ỐT, KÉ QUẪN-DÀ, NGƯỜI LIỆT-DƯƠNG...

Chuyện lạ ở Thudamot

Quen cũ tình Thudamot và bạn Triu-tôi. Hai em thiếp lập một câu lạc bộ...

VE VIỆC TẠI CHÁNH

Table with financial data: Ngân 10 April 1932, Ngân-đồng, Ngân-đồng-pháp, Ngân-đồng-ban, Ngân-đồng-ban, Ngân-đồng-ban, Ngân-đồng-ban, Ngân-đồng-ban, Ngân-đồng-ban, Ngân-đồng-ban, Ngân-đồng-ban.

AI MUỐN CƯỚI VỢ GÀ CON NÀM NÀY?

Nhà giàu tên là Hui-tiêu một một caral già là lang-thầy đến tiệm Ông Hoàng...

AI MUỐN XIN SÁCH NÀY?

Sách thuốc - NGỎI KHOA ra đời đã lâu năm chưa không phải sự vụ 1 thuốc...

Khán đến Suối-don HỘ GIỚI

Tôi còn đương làm những nghề khản đit riêng tay theo ý mình...

LON NỮA

Đang giờ thì đó nơi M. Daitian làm Giám-conv, ra lịch cho hai bên sắp...

AI MUỐN XIN SÁCH NÀY?

Sách thuốc - NGỎI KHOA ra đời đã lâu năm chưa không phải sự vụ 1 thuốc...

Cộng tình sanh công-sân VII

Cộng tình là một công tác xã hội và lợi ích của nó rất lớn...

Ngày thường lên ngựa chỉ đường lấy ngựa của mình...

Ngày thường lên ngựa chỉ đường lấy ngựa của mình...

Ngày thường lên ngựa chỉ đường lấy ngựa của mình...

Ngày thường lên ngựa chỉ đường lấy ngựa của mình...

Frullition n° 101

BIỆP-NHĨA TIỂU-THUYẾT

俠義小說

Tục Tiểu Ngã-Nghĩa

續小五義

(Tiếp theo)

HỒI THỨC MỘT TRẬN

Ngôn-thị tam cảnh theo số-tiểu.

Nhà-tam-thị nhị nam-hung.

Đã 10 năm chưa được-cáo-hoà mà chạy đi, nó lại lấy "nền cũ cũ" hợp thuốc... (text continues)

nơi, liền phai người đi tuần tra kỹ lưỡng... (text continues)

đầu bày giờ? Trương-thành nói: « Ông đừng ngại... (text continues)

khó... Hào-Công nói: « Dầu cho mi có... (text continues)

gốc rồi, liền hỏi quân lý nước mà... (text continues)

rồi, tôi không khai không được, vậy... (text continues)

(Mặt lập)

HỌC LÀM PHÁP VĂN của ông TRAN-VĂN-THACH (Mặt phân li nhũn, loại đi đàng trong học CÔNG-LUẬN)

CUTE CO CO CUM! LẠY CHOC CÁC EM NHỎ UÀ QUI Ồ A SỮA ACCO HƯỜNG NESTLE con chim

AGENCE IMMOBILIERE DE L'INDOCHINE 211-213 Rue Catinat et Angle Rue d'Espagne SAIGON

ASPIRINE DES "USINES DU RHONE" là thuốc để ứng trị những bệnh: Nóng lạnh, sốt mủ, rêm mình các chứng rét cư

Xà-phòng Cadum Một thứ xà phòng tinh khiết không có chất sát da như xà phòng Cadum rất cần để giữ vệ sinh cho người da

SANTAL MIDY PHẢI CỎI CHỨNG ĐỒ GIẢ MẠO HÃY HÀI CÁI KÝ TÊN: MIDY SANTAL MIDY (Sán-tan Mi-dy)

GÂY MŌN DESCHIEENS (text continues)

XÀ BÔNG NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG (text continues)

XÀ BÔNG NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG (text continues)

CỨ DỪ GÌN THÂN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XUA. PILULES FOSTER CHỮA THÂN VÀ BẮNG QUANG

CÁNH TRƯ BỊNH DẦU CAX. TỈ. PHÈ PHŨ BẢNG THUỐC BỘT POUDES DE COCK

XÀ BÔNG NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG (text continues)

TRANG 1880 EXEMPLAIRES Le Gérant: LAM-VAN-NGU

IMPRIMERIE DE LUC-HUA VANHUA Directeur: PHU-VAN-NGU NGUYEN-VAN THUAT 13, Rue Lantien Monard - SAIGON

NÊN LƯU Ý

Quý ông, quý bà muốn cho thân thể đáng nể nhàn, tinh thần đặng tráng kiện, thì có chí cho rằng bỏ một vài **Vấn ứng Nhị Thiên Đường** trong túi, khi lên xe, lúc đi đàng, lúc đứng mà thở và ngồi, đã thông hơi thở, lại trừ đặng những bệnh bất kỳ. Nếu muốn vừa lòng thì lúc mua mà đặng, xin hãy xem cho kỹ, kéo làm thử giã.

NHỊ THIÊN ĐƯỜNG
47 - B. DE CANTON - 47
CHOLON

THUỐC HOÀN BỘC HIỆU MORRHUOL CHAPOTEAUT MO-RU'-ON SA BÔ-TÔ



Hãy hơn đàu gen cá lam cho khi uống khỏi nhòm.
Nó là một vị thiên hạ hay dùng trị đau hạ, ho lao, lu lôn.
Mỗi chai trị tại đường Vivienne Paris mỗi chai 2 5

BANQUE DE L'INDOCHINE

PRIVILEGE FONDÉE EN 1878
Capital versé 125.000.000 Francs
Réserve 45.512.250
118 508.254 Francs
SIÈGE SOCIAL 86, Rue de Valenciennes PARIS

Adresse Télégraphique INDOCHINE

SUCCURSALES & AGENCES

CHINE	INDOCHINE	AUTRES SIEGES
CANTON	SAIGON	BANGKOK
FORT-BAYARD	BATAMBANG	DJIBOUTI
HANKOU	CANTHO	NOUMEA
HONGKONG	HAIPHONG	PAPEETE
MONGTZE	HANOI	PONDICHERY
— PÉKIN —	THANH-HOÀ	SINGAPORE
SEANGHAI	HUE	
TIENTSIN	NAMDINH	
YUNNANFOU	PNOMPENH	
	QUINHON	
	TOURANE	
	VINH	

Correspondants dans le monde entier

Traite toutes opérations de Banque

BOCCURNALE SAIGON - QUAI DE BELGIQUE

Location de Coffres Forts



NGƯỜI TA
MÀU GIÀ LA BÚ
KHÔNG HAY SẮC SÚ
Mau đung trẻ hoài và
đẹp đi thì nên dùng thứ này là
CREME SIMON
Vành răng đã nứt khớp ngang-cổ
vẻ đau đau khi sợ hãi-cổ không
hư nào cảm nhàn.
The Crème này làm cho da trở
còn mịn màng, trắng trẻo, nó ngăn
và tránh khỏi sự chàm chích của
sắc nắng độc trắng, nước da bị
rỗ nên loại bỏ loại này về công
Phan và Sa Đông Simon
PARIS



VIN PONTIQUE & BI-NUTRITIF Du Docteur RIF

Vệ-sinh TỬU của Lương y RIF chế ra

Thử thuốc này rồi là mới biết, cái công
là trên bình tinh thần, bổ và là bao nhiêu mới đặng
uống này và. Nặng nề nhất của khi lực suy giảm
cột sống nặng suốt da thân mình, không rượu
này uống thì đi đặng cả thân thành. Uống một ngày
trời thì coi như trẻ, lại mang lại sức
Còn em thì lợi nhuận, đàn bà mới máu, có
kết hợp, có chữa, nhưng kể hàng lần tinh thần,
Mà uống rượu này uống thì mạnh mẽ làm bớt, đó mới
đó sang, tinh thần tràn trề.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc
Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây đường Marine
số 190-192, Cholon.
Dépôt Pharmacie Franco-Chinoise 190-
192, Rue des Marin, Cholon

CÓ KHI SỨC-KHOE NGĂN-TRỞ TA LÀM VIỆC



Không phải mình thiếu lòng sốt
sắng làm việc để làm trọn việc
khỏi như hàng ngày. Nhưng vì
nặng nhàn làm cho ta khó chịu
và khi nóng làm cho mình bức tức
khó thở. Thỉnh thoảng ta ngắm
mặt vai vắn
KEO-THUỐC WYBERT,
nó làm cho khối khát, mềm
nưng dịu giãng và chữa khỏi
các bệnh đau cổ

Wybert



KEO-THUỐC WYBERT
báo tại các hàng bán thuốc tây,
mỗi hộp có hơn 300 viên

Công dụng thuốc viên PÍ-LUÍN LỎ PÁNKÊ (PILULES PINK) rất thực hiệu

TRUYỀN MỘT SỐ 24

Thuốc PÍ-LUÍN LỎ PÁNKÊ (PILULES PINK) của nhà bác sĩ P. PANKÊ
cần trợ, thuốc này làm cho người bệnh được khỏe trong
đây công việc và giúp cho người bệnh được khỏe một số 24
Còn cần biết: PÍ-LUÍN LỎ PÁNKÊ (PILULES PINK) của nhà bác sĩ P. PANKÊ
giúp đỡ chữa bệnh thiếu máu, thiếu sắt, thiếu năng lượng, thiếu
các bệnh thiếu máu, thiếu sắt, thiếu năng lượng, thiếu sắt, thiếu
bệnh trở về già, bệnh đau
bao-bì, bệnh nhức đầu,
bệnh cảm cúm, bệnh
bệnh cảm cúm, bệnh
bệnh cảm cúm, bệnh



*Vous voulez
avoir de plus de clients, de bonnes
pedones, de Graines pour l'illu-
tion des livres, les desirer pour riches,
pour annonces commerciales, des
peintures artistiques
l'huile, au pastel & à
l'aquarelle etc...*

Adresser vous
à l'imprimerie de l'UNION
à NGUYEN-VAN-CUA
117, rue de Messard
SAIGON

NÀY THUỐC CHỦ DANH CHỮA BỆNH ĐAU-LƯNG

Thuốc viên FOSTER chữa khỏi bệnh đau lưng do thiếu sắt. Là
đông là thuốc thần diệu nhất để chữa bệnh đau lưng do thiếu sắt.
Bệnh thiếu máu, bệnh sưng mắt cá. Là một loại nước uống thay vàng,
bay nửa chén vào thì nên dùng ngay THUỐC VIÊN FOSTER. Trong đàng
thuốc viên FOSTER thì không có độc hại. Luôn luôn mua ở các hiệu
chàng bán, như ở các hiệu thuốc, các hiệu sách, các hiệu đồ dùng, không
điều gì hay nghĩ, nên mua nên sự tại THUỐC VIÊN FOSTER

Một Hộp 8*50
PILULES FOSTER Hai Hộp 16*85
CHỮA THẬN VÀ BÀNG QUANG
Được chế bằng bác sĩ Tây và gửi mua tại nhà
M. BICKÉ, Paris, số 28 Phố Ferdinand, PARIS

Y-KHOA TÂN-SÍ
TRẦN-VĂN-ĐỐC
Chuyên trị bệnh con nít
91, Đường Verdun. - SAIGON

GIỜ CŨI MẠCH : Sáng mai 7 giờ tới 11 giờ
Buổi chiều 2 giờ tới 6 giờ
Cũng có đi chữa bệnh tại nhà nếu (theo-chức) nên có đến trước.

Thuốc mới bài, uống vào 15' miệng, trị BÌNH TIÊM LẠ

